

Bienvenue dans

# LA RUEELLE

Chok [ théâtre ] le Verso



## PROGRAMME #1

Septembre 2022 >>>> Janvier 2023

Théâtre | Danse | Musique | Jeune public | Expos ...

## Édito(s)

Il ne faut pas confondre édito et rubrique nécrologie mais une fois n'est pas coutume je voudrais rendre un hommage à nos deux Michel et à notre Peter qui nous ont quittés coup sur coup avant l'été. Le premier s'appelle Bouquet, c'était un des plus grands acteurs du théâtre français, un maître, dans tous les sens du terme puisqu'il avait consacré beaucoup de temps à la pédagogie. Ce qu'il aimait par dessus tout au théâtre ? Les auteurs ! Ce qui me permet une transition facile vers le second, Vinaver. Cet ex PDG de Gillette (eh oui !) restera comme celui qui, après les Anouilh, Giraudoux ou Camus, a fait basculer l'écriture dramatique dans une ère nouvelle, autres thèmes, autre écriture, tout est neuf chez Vinaver ! Peter enfin, Brook bien sûr ! Le metteur en scène de l'épuration. Limpide, émouvant, intelligent. Brook : la leçon de théâtre !

Comme «un oranger sur le sol irlandais» nous ne verrons jamais une pièce de Vinaver jouée par Bouquet dans une mise en scène de Brook et c'est bien dommage... Tchao, les grands!

**Gilles Granouillet**  
Metteur en scène associé  
et conseiller artistique -  
Théâtre Le Verso

Pour mémoire, nous disposons en France, dans un premier cercle, de 5 Théâtres Nationaux (dont 4 en Ile-de-France) : La Comédie-Française, la Colline, l'Odéon, Chaillot et Strasbourg. Un deuxième cercle est constitué par une trentaine de Centres Dramatiques Nationaux et une dizaine de Centres Dramatiques Régionaux. Dans le cercle suivant, on trouve la soixantaine des Scènes Nationales (dont près de 20% en Ile-de-France). Un quatrième cercle regroupe plus d'une centaine, voire plus, de Centres Culturels et Théâtres Municipaux. Enfin, dans un cinquième cercle, on trouve les quelques milliers d'équipements socioculturels dont fait partie depuis 20 ans, à Saint-Etienne, ce «fabuleux» CDQ (Centre Dramatique de Quartier) : « La Ruelle » !

Je ne peux que continuer à vous conjurer de venir goûter à la gelée royale de cette riche artistique dont les artistes butinent seulement les fleurs les plus précieuses et rares sinon du mal !

**Alain Besset**  
Metteur en scène associé  
et conseiller artistique -  
Chok Théâtre

## L'agenda de la Ruelle

- RAVACHOL Cie Elektro Chok ..... 6
- Ven. 9, Sam 10. septembre - 20h45 et**
- Dim. 11 Septembre - 18h15** > En plein air
- QUINZAINE MAHMOUD DARWICH ..... 7
- du **10 au 24 septembre** > Chok Théâtre
- PRÉSENTATION DE SAISON ..... 5
- Mar. 13 septembre - 19h** > Chok et Verso
- SCÈNE OUVERTE : COUP DE LUNE ..... 25
- Ven. 30 septembre - 20h** > Chok Théâtre
- REGAIN Cie Le cri des ogres ..... 8
- Ven. 30 septembre - 20h et Dim. 2 octobre - 16h30** > Le Verso
- LE FÉTICHISTE Cie Beaudrain de paroi ..... 9
- Jeu. 6 et Ven. 7 octobre - 20h** > Chok Théâtre
- LA MONTAGNE Cie La neige est un mystère ..... 10
- Jeu. 13 et Ven. 14 octobre - 20h** > Le Verso
- LA NOSTALGIE DES BLATTES Cie Bosse compagnie ..... 11
- Jeu. 13 et Ven. 14 octobre - 20h** > Chok Théâtre
- LA COMÉDIE LIT LE THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI ..... 25
- Mer. 19 octobre - 20h** > Le Verso
- ADIEU MARTHE Cie Théâtre de la Tarlatane ..... 12
- Jeu. 20 et Ven. 21 octobre - 20h** > Chok Théâtre
- LA BRÛLURE - Hommage à Rachid Taha - Biennale Traces ..... 25
- Sam. 22 octobre - 20h** > Chok Théâtre
- MOURIR DUR Cie La dernière baleine ..... 13
- Jeu. 27 et Ven. 28 octobre - 20h** > Le Verso
- RAVIE Cie le cri de la lune ..... 14
- Ven. 4 novembre - 10h et 14h, Jeu. 10 novembre - 20h et**
- Ven. 11 novembre - 17h** > Chok Théâtre
- ENTERREMENT D'UNE VIE DE JEUNE FILLE ..... 15
- Cie cinématique théâtre
- Mar. 15 et Mer. 16 novembre - 20h** > Le Verso
- LE SOUFFLE DE LA BOMBE Cie ZAD ..... 16
- Jeu. 17 et Ven. 18 novembre - 20h** > Chok Théâtre
- MOI, ANTONIN ARTAUD, J'AI DONC À DIRE [...] Cie Elektro Chok ... 17
- Jeu. 24, Ven. 25 novembre - 20h et**
- Dim. 27 novembre - 17h** > Chok Théâtre
- MON CLUB DE PLONGÉE Association Richard ..... 18
- Du 22 au 25 novembre - 19h** > Le Verso
- REPTILE Cie Théâtre du menteur ..... 19
- Jeu. 1<sup>er</sup> et Ven. 2 décembre - 20h** > Chok Théâtre
- LES 4 MOUSQUETAIRES : ÉPOPÉE POP Cie La douce ..... 20
- Jeu. 1<sup>er</sup>, Ven. 2 décembre - 20h et**
- Dim. 4 décembre - 16h30** > Le Verso
- CEUX QUI AVAIENT CHOISI Cie Elektro Chok ..... 21
- Dim. 11 décembre - 17h** > Chok Théâtre
- ET DEMAIN... TU GRANDIRAS Cie Poudre d'Esperluette ..... 22
- Mer. 14 décembre - 15h30, Dim. 18 décembre - 16h30** > Le Verso
- LA FIN DU MONDE EST POUR DIMANCHE Cie Les pas sages ..... 23
- Jeu. 12 et Ven. 13 janvier - 20h** > Chok Théâtre
- MES PRIX LITTÉRAIRES Théâtre de l'incendie ..... 24
- Mer. 25, Jeu. 26 et Ven. 27 janvier - 20h** > Le Verso
- SCÈNE OUVERTE : COUP DE LUNE ..... 25
- Ven. 27 janvier - 20h** > Chok Théâtre
- PRÉSENTATION DE SAISON #2 ..... 25
- Dim. 29 janvier - 16h** > Chok et Verso

# La Ruelle : 20 ans au service de l'émergence

Après avoir fêté les 20 ans du Théâtre le Verso lors de la saison 21/22, et en attendant les 25 ans du Chok Théâtre, c'est au tour de La Ruelle de fêter ses 20 ans d'existence. L'occasion pour nous de vous présenter notre histoire et nos missions.

Le **théâtre Le Verso** et le **Chok Théâtre** s'appuient sur deux compagnies implantées de longue date au sein de notre région : la **Cie Travelling Théâtre** pour l'un & la **Cie Elektro Chok [Théâtre]** pour l'autre. Mitoyens, depuis toujours, nous préférons la collaboration plutôt que l'individualisme, l'alliance plutôt que la concurrence et la bienveillance à l'animosité.

## Nous sommes La Ruelle.

Plaquettes communes, présentations et clôtures de saison collectives, accueils de journées professionnelles à l'unisson, rythment nos échanges. Nos équipes restent néanmoins indépendantes dans leurs choix de programmations et d'organisations internes pour vous offrir l'expérience de la diversité.

## Nos convictions nous portent.

Notre région regorge de nouveaux talents qui ont des choses à vous dire, à vous montrer et à vous faire vivre. Nous nous engageons pour la création et l'émergence. Nous accompagnons, à notre échelle, les créations de théâtre, mais aussi de musique, de danse, de performances, des expositions

d'arts plastiques et autres projets qui décloisonnent et bousculent les codes.

Dans le processus de professionnalisation des compagnies, nos actions sont diverses : temps de résidence, soutien financier par des coproductions, aides administratives, conseils pour la communication, la diffusion, la médiation ... Et surtout, des représentations pour qu'ils puissent vous rencontrer.

## Pour qu'un spectacle vive, il faut des spectateurs.

Le partage est dans notre ADN. Nous militons pour la démocratisation des arts et l'accessibilité de tous à la culture. Pour cela, nous ouvrons nos théâtres avec une grille tarifaire accessible, et nous reversons 70% de nos recettes de billetterie aux compagnies accueillies.

Côtoyer La Ruelle c'est aussi soutenir ces valeurs et ces professionnels.

Mais c'est aussi et avant tout vibrer.

## Soyons vivants !

# Présentation de saison

Présentation des programmations du Chok Théâtre et du Théâtre le Verso

MAR  
13  
SEP  
19H



### Programme

- **19h00** - Présentation des saisons 22/23 #1 du Chok Théâtre et du Théâtre Le Verso  
>>>> Au **Théâtre Le Verso**
- **20h30** - Vernissage de l'exposition d'Hervé Fogeron  
>>>> Au **Chok Théâtre**

**LA RUELLE**  
24, rue Bernard Palissy  
61, rue de la Richelandière

## De la convivialité et du vivant.

Le Chok Théâtre et le Théâtre le Verso réitérent cette année leurs envies de vous titiller la curiosité, avec la complicité des compagnies qui seront présentes au programme de cette première partie de saison. Nous espérons vous mettre l'eau à la bouche, vous provoquer l'envie et vous donner rendez-vous. À tous.

## Expo le temps d'un Apéro

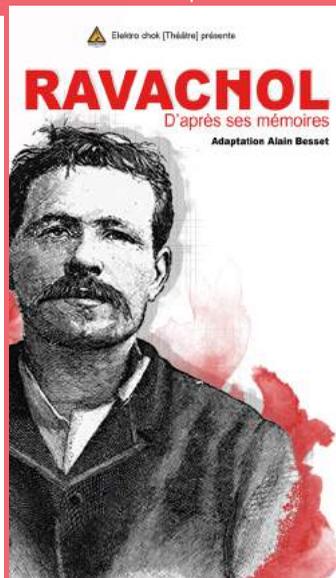
Exposition d'Hervé Fogeron  
Issu du monde du théâtre où il évolue en tant que scénographe, décorateur et créateur lumière, Hervé Fogeron est un artiste à part qui mélange la peinture et la sculpture au service d'un univers expressionniste très imaginaire. Inspirées de pièces ou de textes venus du théâtre, ses œuvres mettent en scène des personnages tragicomiques qui prennent parfois vie au détour d'un dispositif mécanique interactif où se mêlent le mouvement, les sons et la lumière. Les positions, les regards, les reliefs, tout fait sens dans la composition de ses images qui semblent vouloir rompre avec le cadre du tableau. Des flots d'émotions déferlent, surgissent des regards et des corps comme dans un instantané photographique. Un artiste surprenant et émouvant.

+ d'infos  
>>>>>>>>



# Ravachol

D'après ses mémoires | Cie **Elektro Chok [Théâtre]**



VEN 9 SEP 20H45	SAM 10 SEP 20H45	DIM 11 SEP 18H15
--------------------------	---------------------------	---------------------------

## AMICALE DES TEMPS NOUVEAUX

13 Rue Robinson,  
42100 Saint-Étienne

Comment de simple ouvrier de la banlieue stéphanoise on devient, par le poids de la société, l'un des anarchistes les plus emblématiques de la «Propagande par le fait».

### Anarchiste ou criminel ?

Héros de l'anarchie pour les uns, bandit qui terrorise les honnêtes propriétaires pour les autres, Ravachol est un personnage doublement mythique.

Dans cette adaptation, Alain Besset retrace, au plus près possible de ses mémoires, l'itinéraire de Ravachol ou comment l'ouvrier teinturier de Saint-Chamond est-il d'abord devenu un hors la loi, criminel puis un poseur de bombes qui croyait préparer la révolution sociale ? Qui est finalement l'homme qui apparaît en 1892 devant les cours d'assises de Paris et de Montbrison et dont la tête est tranchée en place publique le 11 juillet 1892 ?

L'histoire de Ravachol nous offre une plongée dans l'histoire sociale de la fin du XIXe siècle que nous interroge sur celle de notre société d'aujourd'hui !

D'après les mémoires de **Ravachol**

Texte & Mise en scène : **Alain Besset**

Avec : **Alain Besset, Valerie Gonzalez** et **Stéphane Ferber**  
Scénographie : **Hervé Fogeron**

Production : **Cie Elektro Chok [Théâtre]**  
Co-producteur : **La Guérétoise de spectacle** / Scène conventionnée (Guéret 23)

Théâtre **dès 15 ans**

Durée : **1h10**

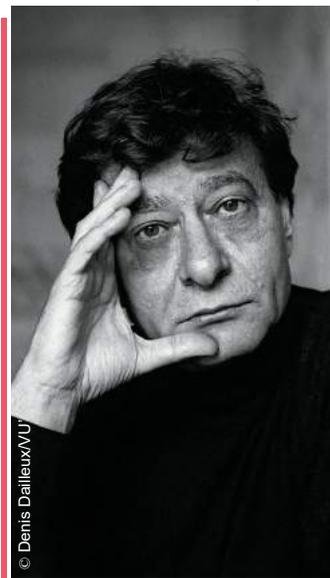
Création 2022

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Quinzaine Mahmoud Darwich

Présentation de la quinzaine Mahmoud Darwich au Chok Théâtre



SAM 10 SEP 19H	MER 14 SEP 19H	DIM 18 SEP 10H	VEN 23 SEP 20H	SAM 24 SEP 19H
-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



## CHOK THÉÂTRE

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Étienne

La Quinzaine à Saint-Étienne c'est une histoire collective qui remonte à de nombreuses années. Le bilan artistique et humain de ces dernières éditions nous amène à réitérer cette expérience et continuer de partager nos motivations artistiques. Créer du lien, reloger la question de l'appropriation de la ville par ses habitants, artistes ou non.

La volonté ou le choix de nous rassembler autour de l'oeuvre et des luttes d'auteurs engagés comme Mahmoud Darwich participe à ces nécessités, le temps d'une quinzaine, comme pour nous rapprocher de l'intégralité de la pensée de l'auteur ou ne pas la réduire à une interprétation.

Le but est d'investir la ville. Inventer une nouvelle cartographie de territoire, un bourgeonnement, des rencontres et des croisements. Une invitation à s'arracher de tous les chez soi et se tracer un itinéraire au hasard, se réapproprier les rues, les espaces publics, les bistrotts, les lieux culturels avec, au centre de la réflexion l'auteur. Son oeuvre. Ses luttes.

Au programme de cette édition, tables rondes, lectures, ateliers d'écriture, expositions, musique, projections de films, repas ...

## Programme

**Sam. 10 sept. 19h** Mahmoud Darwich par Abdelkader Djemaï, Sina Safadi et BDS. Lecture musicale avec Mohammed El Amraoui et Dimitri Porcu.

**Mer. 14 sept. 19h** Vernissage de l'exposition de trois artistes stéphanois : Hervé Fogeron, Pierrot Alias PietroDub & Büq et WUL + lecture.

**Dim. 18 sept. 10h** Danse / stage de Dabké par Abeer Hamad. Infos et réservation sur [quinzainemahmouddarwich.blogspot.com](http://quinzainemahmouddarwich.blogspot.com)

**Ven. 23 sept. 20h** Carte blanche aux collectifs BDS et UJFP et à Jean Asselmeyer, réalisateur, Artist for Palestine... Table ronde autour de la cause palestinienne... Lecture de textes par Djamilia Zeghab, comédienne.

**Sam. 24 sept. 19h** projections de Fedayin, le combat de Georges Abdallah en présence du collectif Vacarme(s) Films et de Mahmoud Darwich : *une vision*, film réalisé par Béatrice Treilland. Carte blanche à Abdelwaheb Sefsaf, comédien et metteur en scène.

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Regain

De Jean Giono | Cie **Le cri des ogres**



© M. Delphine Ré

VEN 30 SEP 20H	DIM 2 OCT 16H30
-------------------------	--------------------------



**THÉÂTRE LE VERSO**  
61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

**Après s'être retrouvé dans la solitude la plus totale, Panturle dernier habitant de son village d'Aubignane, rencontre Arsule, une jeune femme maltraitée, arrivée ici comme par magie. Dès leur rencontre, l'amour est là, tranquille et solide. Transporté, Panturle se révèle, s'affirme et transforme tout autour de lui. (Re)découvrez cette époque paysanne à travers un amour qui révèle le courage et l'énergie qu'un homme porte en lui, parfois sans le savoir.**

**Regain, c'est une intime ferveur, une foi dans l'aventure humaine et amicale, dans la convivialité et dans la puissance des mots. C'est croire que la poésie peut donner vie à l'équilibre. C'est naïvement penser que le monde peut être beau. C'est un chemin secret au milieu des aubépines et l'odeur de la terre mouillée. Ce sont des joues rouges de plaisir.**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Le Fétichiste

De Michel Tournier | Cie **Beaudrain de Paroi**



© Patrick Moll

JEU 6 OCT 20H	VEN 7 OCT 20H
------------------------	------------------------



**CHOK THÉÂTRE**  
24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne

**Mr Martin, grand naïf, fétichiste et pickpocket récidiviste,** provisoirement échappé d'un hôpital psychiatrique, ne se trouve pas franchement fou. Il se voit plutôt comme un être à destin, celui de la fanfreluche, de la belle toilette, du beau linge...  
*« Chacun son drapeau. Il y en a c'est le tricolore. Moi c'est le falbala »*

**L'univers de Mr Martin** est un imaginaire mental, ponctué de rêves et de fantasmes. Il vit sa passion jusqu'au bout, jusqu'à la folie... et il convient de le respecter pour cela. Le Fétichiste est avant tout une philosophie de vie qui prend pour prétexte le sous-vêtement féminin, le sous-vêtement en général : c'est à dire la carapace humaine.

Ce texte, raffiné comme de la belle lingerie nous raconte « une folie positive et rafraichissante ». La virtuosité de l'écriture, le fond et la forme élégante et racée permet l'humour et le sourire sans les obliger, il laisse le spectateur libre dans son étonnement, sa rêverie, sa violence ou sa tendresse.

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# La montagne

Cie **La neige est un mystère**



© Thomas Appolinaire

JEU 13 OCT 20H	VEN 14 OCT 20H
-------------------------	-------------------------



**THÉÂTRE LE VERSO**

61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

## Le burn-out d'un chef d'entreprise.

Toujours dans l'action, la maîtrise, la créativité, l'éloquence, sous les feux de la rampe, brillant, élégant, marrant, séduisant, compétent, toujours au courant : faut-il être fou pour diriger une entreprise ?

La frontière est ténue entre ambition et folie, rêve et réalité, fantasmes et angoisses, enthousiasme et hyperactivité, réussite et burn-out.

*La Montagne* exprime les vertiges d'un homme de pouvoir, surfant sur cette frontière pour atteindre les sommets. Cette création est le fruit d'une rencontre entre un chorégraphe, Thomas Chopin et un clown, Guillaume Mitonneau.

## Il est inévitable aujourd'hui dans notre société de prendre la parole, un jour ou l'autre, en public.

Maîtriser la prise de parole, c'est contrôler sa position sociale. Mais à force de contrôle, comment ne pas être tenté de se laisser aller ? Intéressons-nous à ceux qui craquent.

Auteurs : **Guillaume Mitonneau & Thomas Chopin**

Mise en scène : **Guillaume Mitonneau & Thomas Chopin**  
Jeu : **Guillaume Mitonneau**

Production : **Cie la neige est un mystère**

Théâtre physique et burlesque  
**dès 8 ans**

Durée : **55 min**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# La nostalgie des blattes

De Pierre Notte | **Bosse Cie**



© DR

JEU 13 OCT 20H	VEN 14 OCT 20H
-------------------------	-------------------------



**CHOK THÉÂTRE**

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne

Deux vieilles, natures, non botoxées, sans jamais aucun recours à la chirurgie esthétique, assises sur leur chaise. Elle se côtoient, ne s'apprécient pas forcément, mais parlent, car il faut bien. Elles attendent que l'on vienne les voir, ces deux vieilles, mais personne ne passe. L'une est une ancienne prostituée. L'autre une ancienne comédienne, mais toujours vierge. L'une a la maladie d'Alzheimer, ou pas. L'autre la maladie de Parkinson, ou pas. Et elles parlent, s'engueulent et paniquent. Et pendant ce temps, tombent les drones autour d'elles, et rôde la brigade sanitaire..

## Une comédie de Pierre Notte.

Derrière l'écriture brillante de Pierre Notte, se cache une atmosphère de plus en plus oppressante, inquiétante. À force de répliques légères, truculentes, elles vont petit à petit dessiner angoisse et obsession : un monde propre, net, sans poussière, sans insecte... Une atmosphère du «meilleur des mondes», où l'on se prend à regretter les blattes, les moucheron, et tout ce qui vivait sans nous et en dehors de nous.

Auteur : **Pierre Notte**

Mise en scène : **Serge Pillot**  
Lumière : **Pierre-Nicolas Rauzy**  
Son : **Olivier Lagier**  
Décor : **Aude Vanhoutte**  
Costumes : **Anne Dumont**  
Jeu : **Michel Laforest, Julien Reneaut**

Production : **Bosse cie**  
Coproducteur : **Cie du Transat**

Comédie **dès 14 ans**

Durée : **1h10**

Création 2022

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Adieu Marthe

Cie **Théâtre de la Tarlatane**



© DR

JEU 20 OCT 20H	VEN 21 OCT 20H
-------------------------	-------------------------



**CHOK THÉÂTRE**

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne

**Marthe est décédée, ses amis ont décidé de lui rendre hommage.** Ils organisent un concert à l'Amicale laïque du quartier pour célébrer celle avec qui chacun a partagé de nombreux moments de vie. Six personnages, qui sont bien loin d'être des stars, acceptent de se livrer sous le feu des projecteurs.

Alice, Milou, Marie-Jo, Olivier, Jean-Luc et Bernadette partagent leur sensibilité en toute sincérité. Même s'ils sont très éloignés des standards habituels du spectacle, ils ont leur place sur la scène où ensemble ils construisent un « show » qui leur ressemble. Ils nous offrent des tranches de vie riches en émotions qui nous aident à mieux connaître Marthe... à la faire vivre encore un peu.

## Une comédie chantée

La chanson permet de raconter une vie ou, pour le moins, une tranche de vie en trois minutes. La succession de chansons participera au côté épique de la vie de Marthe. Elle permettra également d'explorer toute une palette d'émotions diverses.

Comédiens chanteurs : **Claire Guerrieri – Robert Bianchi**  
Pianiste Comédien : **Joël Clément**  
Equipe : **Gil Chovet – Didier Pourrat – Nina Bianchi**

Production : **Théâtre de la Tarlatane**

Comédie chantée **dès 12 ans**

Durée : **1h30**

Création 2022

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Mourir dur

Cie **La dernière baleine**  
**Déconseillé au moins de 16 ans**



© DR

JEU 27 OCT 20H	VEN 28 OCT 20H
-------------------------	-------------------------



**THÉÂTRE LE VERSO**

61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

**« Si tu te laisses faire, il te récompensera bien. »**

Comment la société capitaliste et patriarcale s'insère jusqu'au plus profond de nos chairs ? L'histoire de Madame Duclos commence dans l'église où sa mère travaillait. Son récit, ponctué de nombreuses anecdotes sexuelles (*attention, ce spectacle comporte des scènes de viol et de pédophilie*), raconte comment de l'église, elle intégrera un bordel, puis la manière dont elle en deviendra la maquerelle sans foi ni loi. Conservera-t-elle ses principes ou les trahira-t-elle ?

**Le spectacle touche au cabaret, au théâtre, au tour de chant et au show drag.** C'est la lutte de la vie face à toutes les violences. Coûte que coûte transcender la violence non pour la taire et l'invisibiliser, mais pour être capable de se dresser face à elle, la dompter et reprendre possession de nos puissances de vivre.

D'après **Les 120 journées de Sodome** du **Marquis de Sade** et plusieurs textes de **Pier Paolo Pasolini**

Mise en scène et Jeu : **Luca Fiorello, Simon Terrenoire et Simon Tessier**  
Œil extérieur : **Pierre Maillet**  
Lumière : **Sibylle Cabello**  
Création costume : **Éloïse Simonis**

Production : **Cie la dernière baleine**  
Soutenu par **Le Théâtre des Lucioles**

Théâtre dissident **dès 16 ans**  
*Spectacle musical - Cabaret berlinois*

Durée : **55 min**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Ravie

De Sandrine Roche | Cie **le cri de la lune**



VEN 4 NOV 10H	VEN 4 NOV 14H	JEU 10 NOV 20H	VEN 11 NOV 17H
------------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------



## CHOK THÉÂTRE

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne

Monsieur Seguin se fait livrer une nouvelle chèvre, Blanquette. Mais Blanquette, rapidement, se languit terriblement, enfermée dans l'enclos de son maître. Elle a soif de liberté. Elle veut voir la montagne ... et elle veut voir le loup ! Il faut dire que les nuits, un chœur de chèvre la hante. Elles lui parlent d'une montagne et d'un loup, séduisants et effrayants à la fois. Le jour, c'est à un Seguin possessif, intraitable et froussard qu'elle a affaire. Bientôt, les pattes de la belle Blanquette deviennent incontrôlables et elle se laissera bien vite tenter par la liberté. Incarnées par de grandes marionnettes habitées, ce spectacle rythmé à la langue généreuse et chantante, saura insuffler aux enfants le goût du plaisir plutôt que celui de la peur.

## La chèvre de monsieur Seguin revisitée.

Adaptation très libre de *La chèvre de Monsieur Seguin* d'Alphonse Daudet, cette fable de l'autrice Sandrine Roche, compose avec un style rythmé et sonore.

Cette version insolite transforme les chèvres que l'on pense dociles, en héroïnes révolutionnaires dont la soif de liberté n'a aucun prix.

# Enterrement d'une vie de jeune fille

De Gilles Granouillet  
Cie **Cinématique théâtre**

MAR 15 NOV 20H	MER 16 NOV 20H
-------------------------	-------------------------



## THÉÂTRE LE VERSO

61 rue de la Richelaudière  
42100 Saint-Etienne



Auteur : **Gilles Granouillet**

Mise en scène : **Christophe Vincent**  
Jeu : **Morgane Arbez, Eric Borgen, Sandrine Bouvet, Cécile Chauvin, Francine Gaonach, Fabrice Michel, Laurent Viel**  
Scénographie : **Alain Deroo**  
Création lumière : **Didier Marchal**  
Création décor : **Alain Deroo**  
Création sonore : **Julien Woittequand**  
Création vidéo : **Jean-Baptiste Benoît**  
Régie générale, lumière : **Tony Galliano**  
Régie son : **Christophe Vincent**  
Costumes : **Nadia Genez**

Production : **Cie Cinématique théâtre**  
Année de production : **2022**

Années 80. Jean, producteur musical prospère, écourte un safari photo en Afrique pour rejoindre à la hâte la maison familiale de Saint Jean de Bazieux : sa petite sœur est décédée.

L'espace d'une journée, celle de l'enterrement, il va retrouver ses origines oubliées et reconstituer le parcours de cette sœur qu'il a laissée de côté. Un chemin de croix bouleversant dans un monde rural en voie de disparition.

**« Le grand événement du XX<sup>ème</sup> siècle c'est l'effacement de la paysannerie »**

Michel Serre

Ce spectacle témoigne d'une époque, où les valeurs soixante-huitardes sont progressivement délaissées, au profit d'un nouvel eldorado : la mondialisation. Où les territoires ruraux sont progressivement abandonnés pour les milieux urbains, où le lait de son voisin coûte plus cher que celui d'Espagne, où l'on commence à marcher à reculons, où ça va plus vite, beaucoup plus vite...

Auteure : **Sandrine Roche**

Mise en scène, costumes et scénographie : **Clémentine Faure**

Assistant à la mise en scène et technique : **Adrien Ciambarella**

Avec : **Gautier Machado, Maude Terillon, Clémentine Faure**

Lumière : **Clotilde Meyer**

Piano : **Arthur Barthélémy**

Graphisme : **Hannah Francon**

Production **Cie le cri de la lune**  
Coproducteur **Chok Théâtre**

Théâtre, Marionnette **dès 8 ans**

Durée **1h00**

Création 2022

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Le souffle de la bombe

De David Conrad | Cie **ZAD** [Zone Artistique à défendre]

Dans le cadre de **COURTS-CIRCUITS**



© DR

JEU 17 NOV 20H	VEN 18 NOV 20H
-------------------------	-------------------------



**CHOK THÉÂTRE**

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne

Elle, n'en peut plus de sa vie et des contraintes qu'elle lui impose. Des enjeux planétaires approchent mais tout reste figé. À bout et consciente du mal qui vient, elle veut créer un cataclysme. Aidé par la cartomancie qui va l'aider à passer le pas, elle va commencer par tuer son mari. Accroché à un semblant de vie, il refuse de mourir et revient sur scène, un couteau dans le cœur, pour comprendre le meurtre commis par sa femme. Telle une Médée, devant son mari qui se décompose, elle continuera son projet. Ainsi, d'acte en acte, elle comprendra qu'elle est l'initiatrice du choc qui vient et provoquera *le souffle de la Bombe*.

## Une comédie horrifique !

Rions de ce que pourrait être l'homme, s'il était pris à son propre piège : Être Eternel ! Et si en plus d'être éternel, il se décomposait ? Quelle aubaine ce serait de jouer avec nos membres qui nous rendent incapables de nous mouvoir, de nous déplacer... Osons la fragilité de la chair humaine qui nous rend soudain si absurde et ô combien humain pour nous interroger sur les changements nécessaires face aux défis présents.

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Moi, Antonin Artaud, j'ai donc à dire à la société qu'elle est une pute, et une pute salement armée ...

Cie **Elektro Chok** [Théâtre]

Dans le cadre de **COURTS-CIRCUITS**

JEU 24 NOV 20H	VEN 25 NOV 20H	DIM 27 NOV 17H
-------------------------	-------------------------	-------------------------



**CHOK THÉÂTRE**

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne



© Grégory A. Sanchez

D'après les textes d'**Antonin Artaud**

Adaptation, Mise en scène et jeu :  
**Alain Besset**  
Scénographie : **Hervé Fogeron**

Production : **Cie Elektro Chok**  
[Théâtre]

Théâtre **dès 14 ans**

Durée : **55 min**

En partenariat avec **Le Méliès**  
**Saint-François** et **le Méliès**  
**Jean-Jaures**.

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



Nous voulons «inventer» un choc physique, une rencontre d'Antonin Artaud en soi-même, remettre en cause avec lui nos mœurs (médecine, religion, sexualité, drogue, société), notre travail sera alors comme le sien, un cri urgent de révolte et de liberté. Son hypersensibilité et sa souffrance physique, son besoin agressif et tendre de se débarrasser des sensations religieuses et mystiques dont il ne pouvait s'échapper, malgré ces éclaircies dans sa clairvoyance intellectuelle, son besoin absolu, de l'essence pure, une vie vierge, en font un prophète blasphémateur.

## Une sélection de textes d'Antonin Artaud.

Poète à la fois adulé et décrié, Antonin Artaud aura subi toute sa vie des rapports entre haine et amour avec l'univers théâtral. Alain Besset fréquente Artaud, son génie et sa folie, depuis une trentaine d'années. Pour ce spectacle, il a fouillé dans des textes très percutants où Artaud réfléchit notamment à ce qu'est la normalité, lui qui suit sa vérité, même au plus profond de sa folie.

# Mon club de plongée

Hélène Iratchet | Association Richard

Dans le cadre de **COURTS-CIRCUITS**

MAR 22 NOV 19H	MER 23 NOV 19H	JEU 24 NOV 19H	VEN 25 NOV 19H
-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



**THÉÂTRE LE VERSO**

61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

Mon club de plongée est une auto-fiction chorégraphique, pleine de saveur et d'humour, dans laquelle la chorégraphe et danseuse donne corps et voix à un fauteuil. Ce modeste objet du quotidien s'anime sous nos yeux et s'adresse par moment à son usagère principale.

Avec drôlerie, Hélène Iratchet se confie au public, divaguant sur ses recherches sur Leboncoin, sur son rapport à la danse et à sa légitimité professionnelle.

Inspirée par *l'Obsolescence de l'homme* de Gunther Anders, elle évoque sa propre disparition face à l'objet, mêlant subtilement des discours sur la société de consommation à des moments chorégraphiés.

Ce spectacle généreux séduit tout autant qu'il émeut.

**Courts-circuits**, Rencontres théâtrales de Saint-Étienne et de la Loire, initiées par La Comédie de Saint-Étienne-CDN, en partenariat avec le théâtre Le Verso et la ville de Saint-Étienne dans le cadre de sa politique de soutien à l'émergence.

Conception et interprétation :

**Hélène Iratchet**

Son : **Dan Charles Dahan**

Conseil jeu : **Mathieu**

**Montanier\***

\* issu de *L'École de la Comédie*

Production : **Association**

**Richard, MIAM** (Musée

International des arts  
modestes de Sète)

Performance **dès 14 ans**

Durée : **45 min**

**LA COMÉDIE**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Reptile

De François Chaffin | Cie **Théâtre du Menteur**

JEU 1 DEC 20H	VEN 2 DEC 20H
------------------------	------------------------



**CHOK THÉÂTRE**

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne



© Ernesto Timor

Textes et mise en scène :

**François Chaffin**

Jeu : **Céline Liger, François**

**Chaffin**

Musiques : **Appat203 (Nicolas**

**Verger et Olivier Métayer),**

**Benjamin Coursier, Frédéric**

**Chopin**

Esthétique sonore : **Denis Malard**

et **François Chaffin**

Lumière et régie : **Manu Robert**

Collaboration chant et mouvement :

**Chantal Dayan et Alexandre**

**Thery**

Production : **Cie Théâtre du**  
**Menteur**

Lecture musicale **dès 13 ans**

Durée : **1h00**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



Alliage de textes parlés et rythmés enchâssés dans la musiques et diverses matières sonores, cette lecture est à la croisée des chemins entre le théâtre et l'oratorio électrique. En nous plongeant dans les entrailles d'un studio d'enregistrement, où se mélangent les voix du cinéma et des textes sauvages soulevés par les micros, *Reptile* est un concert de mots sur cette force primitive qui nous traverse le cœur et nous transporte au-delà de toute raison. Le jeu échappe ainsi à la vérité naturaliste, pour aller respirer, à travers les matières sonores, l'harmonie et la rythmicité propres au chant, à la scansion, au chœur... « Le cœur ce n'est pas pour les chiens. Le cœur c'est le symbole. C'est le cœur qui a été choisi. Pas le poil pas l'intestin pas le gros orteil c'est le cœur qui fait l'amour. Le cœur. Homme ou femme le cœur. Pas le poumon. Pas l'hypophyse. Pas une vulgaire glande. Le cœur... »

**Concert de mots.** *Reptile* alterne entre textes « scandés » au micro (dans une adresse directe au public) et des scènes jouées au plateau sous forme de dialogues dont la charge poétique et burlesque peut affleurer à tous moments.

# Les 4 Mousquetaires Épopée Pop

Cie **La douce**



© Julien Papiard

JEU 1 DEC 20H	VEN 2 DEC 20H	DIM 4 DEC 16H30
------------------------	------------------------	--------------------------



**THÉÂTRE LE VERSO**  
61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

**Dans ce véritable Pixar théâtral, musical et festif, D'Artagnan quitte sa Gascogne natale pour devenir mousquetaire à Paris.** Il y rencontre des amis à la vie, à la mort, croise l'amour et s'attire les foudres des gardes du cardinal.

Un spectacle à 100 à l'heure. Une véritable aventure joyeuse, drôle et musicale, une pièce puissante et sensible sur la rencontre du genre humain, le pouvoir des idées et la force de l'action ! Un pour tous et tous pour un.

**67 chapitres du best seller de Dumas en une heure** et des poussières, dans un rythme effréné, alternant chansons originales, saynètes et parties narratives. Loin de la reconstitution historique, c'est une référence directe à la culture pop des années 80. Ce spectacle interactif se veut profondément intergénérationnel et joyeux.

D'après **Les trois Mousquetaires** d'**Alexandre Dumas**

Mise en scène collective

Jeu : **Floriane Durin, Carl Miclet, Marianne Pommier, Laurent Secco**

Ceil extérieur : **Gilles Najean**

Adaptation et paroles chansons : **Floriane Durin, Carl Miclet, Gilles Najean, Marianne Pommier**

Composition musicale : **Laurent Péju**  
Voix off : **Ana Benito, Sébastien Journet**

Son : **Rémi Selles**

Création lumière : **Sébastien Dumas**

Production : **Cie La Douce**

Théâtre musical **dès 9 ans**

Durée : **1h10**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Ceux qui avaient choisi

De Charlotte Delbo | Cie **Elektro chok [théâtre]**



© Grégory A. Sanchez

DIM 11 DEC 17H
-------------------------



**CHOK THÉÂTRE**  
24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne

Hommage à son mari fusillé au Mont Valérien et à ses camarades morts en déportation de celle qui fut la collaboratrice de Louis Jovuet avant et après Auschwitz.

*Ceux qui avaient choisi* est d'abord un acte de mémoire et de fidélité à une lutte, celle de la Résistance (la vraie résistance, disait Malraux) avec sa passion politique pour un peuple et pour la liberté : la pièce est construite autour de la scène bouleversante des derniers moments à la prison de la Santé de «Françoise» (Charlotte Delbo) avec son mari «Paul» (Georges Dudach), en compagnie duquel elle avait été arrêtée et qui sera fusillé après cet ultime adieu le 23 mai 1942...

L'action se situe vingt ans après, à la terrasse paisible d'un café d'Athènes où Françoise fait la rencontre d'un homme, Werner, universitaire allemand spécialiste de la Grèce antique qui fut un quelconque officier de la Wehrmacht pendant la guerre...

Auteur : **Charlotte Delbo**

Mise en scène : **Alain Besset**

Jeu : **Cécile Besse et Alain Besset**

Conseils scénographiques : **Hervé Fogeron**

Vidéo : **Aurélien Cénéat**

Production : **Cie Elektro Chok [Théâtre]**

Avec le soutien du **Mémorial de la Résistance et de la Déportation de la Loire** et de l'**Opéra de Saint-Etienne**.

Théâtre, Histoire **dès 14 ans**

Durée : **1h10**

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# Et demain ... Tu grandiras

De Karine Michel | Cie **Poudre d'esperluette**



© V.Mourier

Auteur : **Karine Michel**

Mise en scène : **Maryvonne Coutrot**

Jeu : **Karine Michel**  
Scénographie, lumières : **Jean-Pierre Surrel**

Création vidéo : **Sébastien Lagrevol**  
Affiche : **Vincent Sachello**

Production : **Cie Poudre d'esperluette**

Théâtre musical de marionnette  
**de 1 à 6 ans**

Durée : **30 min**



**THÉÂTRE LE VERSO**

61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

MER 14 DEC 15H30	DIM 18 DEC 16H30
---------------------------	---------------------------

**Trois p'tites notes fredonnées,** un petit être de chiffon naît d'un nid de tissu et rencontre le monde. Il va très vite faire l'expérience de ses premières émotions. Pour grandir, il lui faudra les comprendre et les assimiler, s'en emparer pour en faire sa richesse. Il n'est pas seul, un adulte bienveillant le guide à chaque étape. Parfois des gestes, parfois des mots, des mélodies au violoncelle et des pas de danse, pour soutenir et laisser grandir ... C'est un hymne à la vie, à l'amour, aux liens humains et au courage de l'enfant qui s'accepte et s'apprivoise.

**Karine Michel désire adresser aux plus jeunes un message positif et plein d'espoir :** les émotions que nous ressentons font notre richesse ! Et si nous parvenons à les traverser et à les accepter, nous nous construirons dans une plus grande paix intérieure. Ce chemin passe évidemment par le soutien bienveillant des adultes.

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



# La fin du monde est pour dimanche

De François Morel  
Cie **Les pas sages**

COMPAGNIE LES PAS SAGES

TEXTE : FRANÇOIS MOREL / ADAPTATION : ANNIE BAUDOT GUTTIN

*La fin du monde est pour dimanche*

"Si la fin du monde est pour dimanche, à quel jour finit l'enfance, à quel jour commence l'âge adulte ? Et à propos, j'en suis où, moi ? Jeudi ? Vendredi ?"

MISE EN SCÈNE : CÉLINE BARBARIN

Auteur : **François Morel**

Mise en Scène et Direction d'acteurs : **Céline Barbarin**  
Adaptation : **Annie Baudot-Guttin**  
Avec : **Jean-Claude Viou** et **Adrien Ciambarella**  
Costumes : **Isabelle Rizand**  
Création Lumière : **Olivier Richard**

Production : **Cie Les Pas Sages**

Théâtre **dès 12 ans**

Durée : **1h15**

Création 2023

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>



JEU 12 JAN 20H	VEN 13 JAN 20H
-------------------------	-------------------------

**CHOK THÉÂTRE**

24 rue Bernard Palissy  
42100 Saint-Etienne



Tôt le matin. La fête est finie. Le départ à la retraite de François a été honoré de la présence d'êtres chers.

Kevin referme la porte sur les derniers invités de son père. Mais dans cette béance du temps, François a encore des choses à dire à son fils. Les confidences se font partage. Beaucoup de pudeur, de douceur dans cet attachement mutuel. Jusqu'au lever du soleil.

« S'imaginer encore un peu  
Presque éternel  
Presque immortel  
Juste avant de se dire adieu  
Ça va tomber par où ça penche  
La fin du monde est pour dimanche »

«Si la fin du monde est pour dimanche, à quel jour finit l'enfance, à quel jour commence l'âge adulte ? Et à propos, j'en suis où, moi ? Jeudi ? Vendredi ?»

# Mes prix littéraires

De Thomas Bernhard | **Théâtre de L'incendie**



MER 25 JAN 20H	JEU 26 JAN 20H	VEN 27 JAN 20H
-------------------------	-------------------------	-------------------------

**THÉÂTRE LE VERSO**  
61 rue de la Richelandière  
42100 Saint-Etienne

## Cela se passe en Autriche... c'est-à-dire partout.

On y voit Le grand écrivain Thomas Bernhard en personne, lors d'une remise de prix littéraire, improviser une confidence, une confession émouvante et jubilatoire, une charge dévastatrice, en lieu et place du discours de remerciement à la société bourgeoise et bien-pensante, qu'il a été incapable d'écrire. Jurés, organisateurs, notables allemands ou autrichiens, personne n'est épargné par l'humour vengeur d'un auteur hypersensible à la médiocrité. Tirs à volontés, contre les fascistes et les mondains de tous poils, et contre lui-même... humain trop humain.

## Adapter le récit *Mes prix littéraires* de Thomas Bernhard pour la scène, c'est

composer aujourd'hui pour Jean-Claude Bolle-Reddat, acteur majeur au théâtre et au cinéma, une partition de jeu, une situation tragi-comique, adressée et partagée avec les publics.  
Sans concessions.

D'après **Mes prix littéraires** de **Thomas Bernhard**

Adaptation et Mise en scène :

**Laurent Fréchuret**

Jeu : **Jean-Claude Bolle-Reddat**

Directeur de Production : **Slimane Mouhoub**

Production : **Théâtre de l'incendie**

Coproduction **Théâtre Le Verso**

Théâtre **dès 15 ans**

Création 2023

+ d'infos  
et billetterie  
>>>>>>>>>



# Les + de la saison

## Scène ouverte : Coup de lune



CHOK

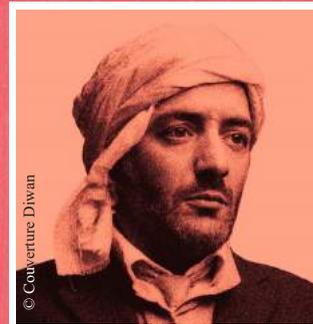
>>

VEN 30 SEP 20H	VEN 27 JAN 20H
-------------------------	-------------------------

La recette est simple et ne change pas, vous préparez une intervention, et pendant quelques minutes la scène du Chok vous appartient.

## La Brûlure

Dans le cadre de la **Biennale Traces**



CHOK

>>

SAM 22 OCT 20H
-------------------------

L'écrivaine Brigitte Giraud signe un texte inédit sur l'épopée électrique de Carte de Séjour, le groupe originel de Rachid Taha disparu en septembre 2018, «sa subversion, sa vitesse et sa sensualité», en compagnie du guitariste Christophe Langlade.

## LA COMÉDIE LIT LE THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI



(THÉÂTRE)  
LE VERSO

>>

MER 19 OCT 20H
-------------------------

En partenariat avec la Comédie de Saint-Etienne, nous avons le plaisir de renouer avec une vieille tradition au théâtre le Verso : les lectures publiques de théâtre contemporain. Dirigés par des metteurs en scène de notre région, les élèves des différentes promotions se livrent à un difficile exercice: vous proposer après deux jours de travail une lecture mise en espace. Des auteurs bien vivants à l'avant-scène et une dizaine de jeunes comédiens pour les défendre ! Jouissif !

Lecture d'*Un cœur Moulinex* de Simon Grangeat, interprétée par la promotion 31 (3ème année) dirigée par Laurent Fréchuret

Lecture **dès 14 ans**

# Hors les murs

## Cie Elektro Chok [Théâtre] | Hors les murs

### Ravachol

D'après ses mémoires

Texte & Mise en scène : **Alain Besset** Avec : **Alain Besset, Valérie Gonzalez** et **Stéphane Ferber** Scénographie : **Hervé Fogeron**

- 9, 10 et 11 septembre 2022 - Amicale des temps Nouveaux - Saint-Etienne (42)
- 20 septembre 2022 - La Guérétoise de spectacle, scène conventionnée Guéret (23).

### Lettre aux Paysans sur la pauvreté et la paix

De **Jean Giono** Adaptation : **Alain Besset** et **Grégory Bonnefont** Mise en scène : **Alain Besset** Avec : **Grégory Bonnefont** Scénographie & création lumière : **Jean-Pierre Surrel**

- 6 décembre 2022 - Université de Lille (59)

## Cie Travelling Théâtre | Hors les murs

### Hermann

Mise en scène : **François Rancillac** Dramaturgie : **Gilles Granouillet** Avec : **Claudine Charreyre, Daniel Kenigsberg, Lenka Luptáková & Clément Proust** Scénographie : **Raymond Sarti** Costumes : **Sabine Siegwalt** Lumières : **Guillaume Tesson** Son & composition musicale : **Sébastien Quencez** Régie générale : **Jérôme Aubert**

- 4 octobre 2022 - Maison du Léman - SN thoron - Evian (74)
- 6 décembre 2022 - Théâtre d'Aurillac (15)

### Mélody et le capitaine

Mise en scène : **Gilles Granouillet** Avec : **François Font, Romane Karr & Hermann Marchand** Lumières & régie générale : **Jérôme Aubert**

- du 8 au 10 Novembre 2022 - Salle Aristide Briand - Saint Chamond (42)
- 31 janvier et 1er février 2023 - Centre Culturel Saint-Exupéry - Franconville (95)

## Venir dans la Ruelle



### Accès Ruelle

- Bus 11 - Arrêt Richelandière
- Bus 16 - Arrêt Conte Grandchamp
- Bus 3 ou 26 - Arrêt Saint-François
- T2 - T3 - Arrêt Dalgabio
- Station Vélivert Place Saint-François

## Tarifs

Plein : 12€ • Bénéficiaires du RSA : 6€ • Enfant - 12 ans : 6€ • Enfant + 12 ans, étudiant : 8€ • Adulte accompagnant sur un spectacle jeune public : 8€  
Carte de 5 places : 40€, soit 8€ la place

### Les moyens de paiements acceptés :

Espèces • Chèques • Carte Bancaire • Pass Culture • PassRégion • Coupons  
Carnet Culture de l'Université Jean Monnet • Sainté Pass : [www.saintepass.fr](http://www.saintepass.fr)

## Partenaires publics - Chok Théâtre



## Partenaires publics - Théâtre Le Verso



**Chok Théâtre & Théâtre Le Verso**  
sont membres du réseau



## Nos partenaires



L'AGENDA



Sainté  
[pass.fr](http://pass.fr)

CULTUR'ICITY



Resocial-tatet

# En off dans la Ruelle

LUN  
10  
OCT  
9H

Rencontres  
Professionnelles



Loire en scène fait découvrir aux acteurs culturels, programmateurs et diffuseurs de spectacle vivant de la région des projets de création qui verront le jour au cours de la saison 2023/2024. Dix compagnies ligériennes, sélectionnées par notre réseau, et deux compagnies auvergnates proposées par notre partenaire, le réseau Le Fusible, présenteront leurs projets respectifs.

[www.loireenscene.org](http://www.loireenscene.org)

# CHOK THÉÂTRE

géré par la cie **Elektro Chok [Théâtre]**



24, rue Bernard Palissy - Saint-Etienne  
Tél. : 04 77 38 23 38

**Billetterie** : [www.choktheatre.com/programmation](http://www.choktheatre.com/programmation)  
ou sur [www.helloasso.com/associations/elektro-chok](http://www.helloasso.com/associations/elektro-chok)

Metteur en scène associé &  
conseiller artistique : **Alain BESSET**  
Administration : **Stéphane FERBER**  
Relations publiques : **Grégory SANCHEZ**  
Régie Technique : **Hervé FOGERON**

**[www.choktheatre.com](http://www.choktheatre.com)**

Siret 813 417 656 00010 / APE 9001Z / L-R-21-8005 / L-R-21-8008 / L-R-21-8010

(THÉÂTRE)  
LE VERSO



# THÉÂTRE LE VERSO

géré par la cie **Travelling Théâtre**

61, rue de la Richelandière - Saint-Etienne  
**Réservations** : 07 49 66 98 37  
ou sur [www.billetterie-leverso.mapado.com](http://www.billetterie-leverso.mapado.com)  
**Administration** : 04 77 47 01 31

Metteur en scène associé &  
conseiller artistique : **Gilles GRANOUILLET**  
Administration : **Marjorie LUROL**  
Relations publiques : **Marion VALEYRE**  
Régie Technique : **Ancelin VIGIER**

**[www.travellingtheatreleverso.fr](http://www.travellingtheatreleverso.fr)**

Siret 402 134 662 00020 / APE 9001Z / L-R-22-5686 / L-R-22-5687 L-R-22-5688